



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
21 December 2005  
Russian  
Original: English

---

## Шестидесятая сессия

Пункт 124 повестки дня

### Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов

## **Резервный фонд: сводное заявление о последствиях для бюджета по программам и пересмотренная смета**

### **Тридцать второй доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам**

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря о сводном заявлении о последствиях для бюджета по программам и пересмотренной смете (A/C.5/60/25).
2. Консультативный комитет отмечает, что на данный момент Пятый комитет еще не принял официального решения в отношении утверждения конкретных последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы, которые находятся в настоящее время в его распоряжении. В связи с этим в сводном заявлении за точку отсчета принята общая сумма по соответствующим позициям, по которым Пятый комитет должен принять решение с учетом соответствующих рекомендаций Комитета.
3. В своих докладах по ряду заявлений о последствиях для бюджета по программам проектов резолюций Консультативный комитет рекомендовал рассматривать потребности, связанные с конференционным обслуживанием, в контексте рассмотрения сводного заявления (см. A/60/7/Add.27 и 29). Ссылаясь на пункт 2 доклада Генерального секретаря, Комитет отмечает, что из общего объема потребностей, связанных с конференционным обслуживанием, в размере 9 217 600 долл. США изыскана возможность для покрытия потребностей за счет имеющихся ресурсов на сумму 689 800 долл. США.
4. С учетом этой корректировки общая сумма потребностей, относящихся к заявлениям о последствиях для бюджета по программам и пересмотренной смете, по оценке Генерального секретаря, составляет 22 098 100 долл. США. Объем резервного фонда, утвержденный Генеральной Ассамблеей на двухгодичный период 2006–2007 годов в ее резолюции 59/278 от 23 декабря 2004 года, составляет 27,2 млн. долл. США. Таким образом, если Ассамблея утвердит ассигнование сумм, указанных в пункте 4 доклада, в резервном фонде

сохранится остаток в размере 5 101 900 долл. США для покрытия будущих потребностей, которые могут возникнуть в ходе шестьдесят первой и шестьдесят второй сессий Ассамблеи.

5. Консультативный комитет отмечает, что, согласно положениям раздела В приложения к резолюции 42/211 от 21 декабря 1987 года, за счет средств фонда покрываются относящиеся к данному двухгодичному периоду дополнительные расходы, которые возникают в связи с решениями, принятыми в год, предшествующий двухгодичному периоду, и в ходе двухгодичного периода, т.е. в течение трехлетнего периода. Дополнительные расходы в размере 22 098 100 долл. США, о которых говорится в докладе Генерального секретаря, относятся только к решениям, принятым в первый год трехлетнего периода. **В этой связи Комитет обращает внимание на пункт 2 раздела В приложения к резолюции 42/211 Генеральной Ассамблеи, в котором предусматривается, что в целях разумного использования средств фонда не следует допускать их полного расходования до конца периода использования.**

6. Консультативный комитет также отмечает, что сводное заявление, представленное Генеральным секретарем, подготовлено исходя из предположения о том, что Генеральная Ассамблея решит сделать исключение в отношении применения процедур использования и функционирования резервного фонда в том, что касается смет, пересмотренных с учетом Итогового документа Всемирного саммита 2005 года (см. A/60/537). Комитет обсудил этот вопрос в своем докладе о пересмотренных сметах, в котором он представил варианты для рассмотрения Ассамблеей (см. A/60/7/Add.13, пункты 66 и 67). **По мнению Комитета, Генеральному секретарю следовало указать возможность того, что Генеральная Ассамблея может принять решение о применении существующей процедуры.** В этой связи Комитет ссылается на пункт 9 приложения I к резолюции 41/213 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1986 года и на пункты 3 и 6 раздела С приложения к резолюции 42/211 Ассамблеи, касающиеся необходимости указания альтернативных вариантов на тот случай, если суммы, имеющейся в резервном фонде, будет недостаточно для покрытия всех финансовых последствий, содержащихся в заявлениях о последствиях для бюджета по программам и пересмотренной смете. **Комитет подчеркивает необходимость соблюдения этих положений в полном объеме.**